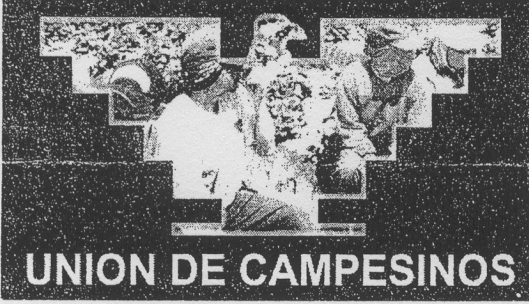


# Buenos Días

Condado de Ven

SEMANARIO INFORMATIVO Y DE ENTRETENIMIENTO



## UNION DE CAMPESINOS

### UN CASO PARA LEER

Por Jessica Arciniega

Me llamo Lilia Tello y quiero redactar brevemente mi caso.

Yo entré a trabajar en Underwood Ranch en el año 1992. Éramos 350 trabajadores y trabajamos por horas y por contrato. Diario entrábamos a las 6 a.m., cortábamos la lechuga en cajas y después nos movíamos al empaque a seguir trabajando allí. La mayoría nunca nos decía como salía por contrato. Había veces que hasta ganábamos a 15 horas y ella siempre nos rebajaba. Ella nos dijo que si nos ponía a como esta la caja, el dueño iba a ver que nos salía muy alto y nos iba a rebajar. También, empezó la compañía a meter una cuadrilla de un contratista y a ellos no les pagaba el tiempo y medio, tampoco les daba seguridad. Cuando la cuadrilla terminaba el primer turno de procesar el elote, entraba la gente del contratista para hacer el segundo turno. Después que ya habían trabajado toda la mañana en el fil, esa gente trabajaba más de 15 horas y les pagaba con dos cheques con diferentes nombres.

Después la compañía fue despidiendo a la gente por grupos los que trabajábamos directamente por ellos. En eso yo salí porque iba a tener un bebe y cuando regrese me dijeron que estaba mi trabajo, pero ahora con el contratista. Yo me negué porque en vez de caminar para adelante, iba para atrás. No acepté porque yo quería algo mejor y empecé a comunicarme con todos los que habían descansado. Nosotros no tuvimos la Unión o eso no hubiera pasado así. Ya que nos despidieron fue tarde para proteger nuestros trabajos.

El señor Santos Gómez, de CRLA me tomó el caso y el día 6 de septiembre, 2002 les ganamos el caso. La compañía nos tiene que recompensar \$130,000 a todos los despedidos.

No dejen que esto les pasa. Únanse con la Unión ahora para proteger su trabajo.

Para más información sobre como hacerse miembro de la Unión de Campesinos o recibir apoyo, visitenos a 920 South Calle "A", Oxnard, CA 93030 ó llame al (805)486-9674



## UNION DE CAMPESINOS

### LEGALIZACION

Por Brendan Greene

Seguimos adelante con el proyecto de legalización. Ha sido muy interesante hablar con muchos de los campesinos, especialmente al empezar este proyecto viendo sus ojos esperanzados de que algo bueno salga del gobierno del Presidente Bush. Otros preguntaban con cara de incredulidad ¿cómo puede haber una legalización? Cuando oí esta pregunta empecé a hablar con la gente preguntándoles ¿cuanto le rebajaban en impuestos federales y estatales de su cheque? La respuesta era "\$100, \$150 o inclusive más por semana". Entonces les preguntaba ¿cuánto de ese dinero que le rebajan, se lo dan o regresan en beneficios? La respuesta era "nada". Poco a poco la gente está entendiendo que hay motivos de sobra para que haya una legalización. La otra cosa que mucha gente ha entendido es que este país no puede funcionar sin el trabajo de los campesinos que cosechan alimentos del campo para ponerlo en las mesas de todo el país y también exportarlos a otros países. Los trabajadores de la construcción, de hoteles, restaurantes y limpieza son una necesidad básica para Estados Unidos, pero sus gobernantes se han rehusado en favorecer y dar sus documentos para un estatus legal a varios millones de personas que trabajan y mantienen funcionando este país.

Sin embargo les quiero recordar lo que hemos avanzado en nuestro caminar; en los meses de Marzo, Abril y Mayo todos nos dábamos cuenta de las redadas de inmigración, las policías en muchas ciudades de California estaban pidiendo documentos legales en vez de licencia de conducir.

Eso ya paró y es por la movilización que hemos hecho en favor de la legalización. Está bien que nos den un documento legal, pero lo que hemos empezado es no a "pedir" sino "exigir" respeto. El respeto se gana, se conquista y eso nos mueve y nos organiza.

Los esperamos este 14 y 15 de Septiembre en el Colegio de Oxnard en un esfuerzo de la Unión de Campesinos, Los Quiroprácticos y Radio Lazer de firmar todas las tarjetas posibles y mandarlas al Presidente Bush y al Congreso de Estados Unidos.

Para más información sobre como hacerse miembro de la Unión de Campesinos o recibir apoyo, visitenos a 920 South Calle "A", Oxnard, CA 93030 ó llame al (805)486-9674.